



REGION DU SUD
DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO
COMMUNE DE SANGMELIMA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

E-mail : mairie_sang2007@yahoo.fr

B.P. 162 Sangmélina - Tél. (237) 22 28 84 42 *** Fax 22 28 83 02

SIGAMP-CS

STRUCTURE INTERNE DE GESTION ADMINISTRATIVE DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE SANGMELIMA

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES (DAO)

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° **000002** /AONO/CS/SIGAMP/2024 DU **19 AVR 2024** EN

PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION
DES CENTRES DE SANTE DANS CERTAINES LOCALITES (ESSAMANE
MONEKO'O ; NKOLOTOU'OUTOU ; OVENG YEMVACK), COMMUNE DE
SANGMELIMA, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

FINANCEMENT	Imputation
BIP MINSANTE DE L'EXERCICE 2024	

AVIS D'APPEL D'OFFRES

VERSION FRANCAISE

1. Objet de l'Appel d'Offres :

Dans le cadre de l'exécution des projets d'investissements publics au titre de l'Exercice Budgétaire 2024, Le Maire de la Commune de Sangmelima, Maitre d'Ouvrage, lance en procédure d'urgence, un Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des **travaux de réhabilitation des Centres de Santé dans certaines localités (ESSAMANE ; MONEKO'O ; NKOLOTOU'OUTOU ; OVENG YEMVACK), Commune de Sangmélima, Département du Dja et Lobo.**

2. Consistance des travaux :

Les travaux comprennent les tâches suivantes dont la liste n'est pas exhaustive :

- Reprise sous œuvre ;
- Elevation + maçonneries
- Menuiserie métallique-électricité ;
- Peinture ;
- Charpente-couverture-plafond ;
- VRD

3. Consultation du dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au bureau de la Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics(SIGAMP) de la commune de Sangmélima, sis au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville de Sangmelima, dès publication du présent avis.

4. Participation et origine :

La participation au présent Appel d'Offre est ouverte à toute entreprise Camerounaise répondant aux critères consignés dans le RPAO.

5. Financement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offre sont financés par le Budget d'Investissement Public du MINSANTE de l'exercice 2024, Sur la ligne d'imputation budgétaire n°

6. Allotissement :

Sans objet

7. Coût prévisionnel :

Le coût prévisionnel de l'opération, tel qu'il ressort du journal des projets du BIP de l'exercice 2024, est de **30 000 000 (trente millions) FCFA TTC.**

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission de montant égal à **600 000 (six cent mille francs) CFA**, établie par une banque de premier ordre agréée par le ministre chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, au nom du Maire de la Commune de Sangmélima, autorité contractante, valable pendant 30 jours au de-là de la date originale de validité des offres.

9. Délai d'exécution:

Le délai maximum prévu par le Maitre d'ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offre, est de **QUATRE (04) Mois.**

10. Acquisition du dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier peut être obtenu au bureau de la SIGAMP de la commune de Sangmélima, contre versement d'une somme non remboursable de **50 000 (Cinquante mille) FCFA**, payable à la recette municipale ou à la recette des finances de Sangmelima.

11. Présentation des offres

L'enveloppe extérieure anonyme devra contenir trois (03) enveloppes fermées et scellées, désignées par les lettres A, B, C :

- l'enveloppe A portera la mention « PIECES ADMINISTRATIVES » ;
- l'enveloppe B portera la mention « OFFRE TECHNIQUE » ;
- l'enveloppe C portera la mention « OFFRE FINANCIERE »

et en page de garde de chaque offre sera indiqué : nom et adresse du soumissionnaire

12. Remise des Offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme telles, devra parvenir, soit au bureau du courrier, soit au bureau de la SIGAMP de la Commune de Sangmélina au plus tard le _____ à **14 heures** et devra porter la mention :

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 000002 /AONO/CS/SIGAMP/2024 DU 19 AVR 2024 EN
PROCEDURE D'URGENCE, POUR LES TRAVAUX DE REHABILITATION DES CENTRES DE SANTE DANS
CERTAINES LOCALITES (ESSAMANE ; MONEKO'O ; NKOLOTOU'OUTOU ; OVENG YEMVACK,
COMMUNE DE SANGMELIMA, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO
«A N'OUVRIIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT. »**

13. Recevabilité des Offres :

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, ou une autorité Administrative (Préfet, Sous-Préfet,...) conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances, et déposée au Recette Municipale

La publication de l'Avis d'Appel d'Offres sera effectuée par l'ARMP, l'affichage à l'Hôtel de Ville de Sangmelima, ne venant qu'en sus.

14. Ouverture des plis :

L'ouverture des plis se fera en 01 temps. L'ouverture des pièces administratives, techniques et des offres financières aura lieu le _____ à **15 heures** précises par la Commission Interne de Passation des Marchés de la commune de Sangmélina dans la Salle des conférences de la Commune de Sangmélina. Les offres techniques seront quant à elles, remises à la sous-commission d'analyse pour évaluation.

Seuls les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

15. Critères d'évaluation :

Les critères d'évaluation sont constitués de deux types : les critères éliminatoires et les critères essentiels.

15.1 : Critères éliminatoires :

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels, Le non-respect de ces critères entraine le rejet de l'offre du soumissionnaire. Il s'agit notamment :

- 1) Absence de la caution de soumission ;
- 2) Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- 3) Dossier administratif non-conforme et non régularisé après 48 h.
- 4) Note technique inférieure à 70%(21 oui / 30)
- 5) Absence dans l'offre financière, d'un prix quantifié

15.2 : Critères essentiels :

Les critères essentiels sont les suivants :

1. Situation financière (02 rubriques):

- L'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières : présentation d'une attestation de solvabilité de montant au moins égal à 6 000 000 FCFA (oui/non)

2. Expérience (07 rubriques):

Organisation et compréhension du projet ; Analyse des prestations effectuées dans le domaine ; (ancienneté 3 à 5ans)

Planning des travaux : cohérence entre la durée des tâches et les rendements (oui/non)

3. Personnel (14 rubriques):

- Justification d'un personnel formé et expérimenté ; Expérience dans le domaine du bâtiment du Chef de chantier d'au moins trois (03) ans, (joindre CV) ; niveau de base au moins de Technicien de GC ; (Joindre copie certifiée du diplôme datant de moins de trois (03) mois)
- Organisation du chantier en équipes (oui/non)

4. Matériels (04 rubriques) :

- Justification d'un matériel en propriété ou en location, adapté aux travaux à effectuer ; (matériel lourd, joindre justificatifs) et,
- du petit matériel de chantier (joindre facture) (oui/non)

5. La Présentation de l'Offre (03 rubriques): intercalaires en couleur, le tout relié par des spirales

GRILLE D'EVALUATION DES OFFRES TECHNIQUES

RUBRIQUES	OUI /NON
A- PERSONNEL (14rubriques)	
I. CONDUCTEUR DES TRAVAUX	
<i>Copie du diplôme légalisé du Conducteur des travaux. (Oui si la copie est celle d'un Ingénieur des travaux de génie civil, au moins, légalisée et datant de moins de trois mois)</i>	
<i>Attestation de présentation de l'original du diplôme du Conducteur des travaux</i>	
<i>CV signé et daté du Conducteur des travaux.</i>	
<i>Attestation de disponibilité du Conducteur des travaux. (Oui si l'attestation est signée, datée et fait référence au présent appel d'offres)</i>	
<i>Expérience générale du Conducteur des travaux. (Oui si le l'Ingénieur a une expérience professionnelle supérieure ou égale à trois (03) ans)</i>	
<i>Expérience du Conducteur des travaux dans le domaine de la construction des Bâtiments publics (Oui si nombre de projets réalisés au moins égal à quatre (04))</i>	
<i>Expérience dans le poste de conducteur des travaux de construction des bâtiments publics(Oui si nombre de projets réalisés au moins égal à quatre (04))</i>	
II. CHEF DE CHANTIER	
<i>Copie du diplôme légalisé du Chef de chantier. (Oui si la copie est celle d'un diplôme de Technicien Supérieur du Génie Civil, légalisée et datant de moins de trois (03) mois)</i>	
<i>Attestation de présentation de l'original du diplôme du chef de chantier</i>	
<i>CV signé et daté du Chef de chantier.</i>	
<i>Attestation de disponibilité du Chef de chantier. (Oui si l'attestation est signée, datée et fait référence au présent appel d'offres)</i>	
<i>Expérience générale du Chef de chantier (Oui si l'expérience du Chef de chantier est d'au moins cinq (05) ans)</i>	
<i>Expérience du Chef de chantier dans le domaine de la construction des Bâtiments publics (Oui si le nombre de projets réalisés est au moins égal à quatre (04))</i>	
<i>Expérience dans le poste de Chef de chantier de construction des bâtiments publics (Oui si le nombre de projets réalisés est au moins égal à trois (03))</i>	
B- MATERIEL (04 RUBRIQUES)	

C- REFERENCES (02 RUBRIQUES)

Chiffre d'affaire des deux derniers exercices dans le domaine de la construction des bâtiments publics (Oui si chiffre d'affaire supérieur ou égale à 30 millions)		
Références de l'entreprise dans le domaine similaire au cours des trois (03) dernières années (si oui joindre au moins trois avec copie marché et PV de réception)		

D- ORGANISATION ET COMPREHENSION DU PROJET (07 RUBRIQUES)

Attestation de visite de lieu signée sur l'honneur par le soumissionnaire		
Rapport de visite du site jugé pertinent		
Délai d'exécution des travaux. (Oui si délai d'exécution du planning d'exécution est inférieur ou égal aux prescriptions du DAO)		
Cohérence de l'ordonnancement des tâches du planning d'exécution. (Oui si cohérence)		
Note technique détaillé et jugé pertinente		
Gestion environnementale et Sécurité au chantier		
Attestation d'une surface financière d'au moins 6 000 000 FCFA		

E- PRESENTATION DE L'OFFRE (03 RUBRIQUES)

Présence d'un sommaire cohérent avec le contenu de l'offre dans chaque volume		
Documents reliés par une spirale uniquement		
Présence d'intercalaires de couleur autre que le blanc		
Liste du matériel conforme (oui si liste de matériel conforme au modèle de l'Annexe 3)		
Pick-up 4x4 en propriété ou en location (oui si photocopie de carte grise légalisée ou convention de location signé joint)		
01 camion benne en propriété ou en location (oui si photocopie de carte grise légalisée ou convention de location signé joint)		
Petit outillage (pelles, brouettes, etc)		

16. Attribution

En règle générale, l'appel d'offres s'adresse à tous les entrepreneurs, sous réserve des dispositions ci-après :

- a. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) doit être d'un pays éligible, conformément à la convention de financement.
- b. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) ne doit pas se trouver en situation de conflit d'intérêt s'il :
 - i. Est associé ou a été associé dans le passé à une entreprise (ou à une filiale de cette entreprise) qui a fourni des services de consultant pour la conception, la préparation des spécifications et autres documents utilisés dans le cadre des marchés passés au titre du présent appel d'offres ; ou
 - ii. Présente plus d'une offre dans le cadre du présent appel d'offres, à l'exception des offres variantes autorisés selon l'article 18, le cas échéant ; cependant, ceci ne fait pas obstacle à la participation de sous-traitant dans plus d'une offre.
- c. Le soumissionnaire ne soit pas être sous le coup d'une décision d'exclusion.

2. Une entreprise publique camerounaise peut participer à la consultation si elle peut démontrer qu'elle est (i) juridiquement et financièrement autonome, (ii) administrée selon les règles du droit commercial et (iii) n'est pas sous la tutelle ou l'autorité directe voire indirecte du Maître d'Ouvrage.

Le marché sera attribué au soumissionnaire le moins disant dont l'offre aura été reconnue conforme au Dossier d'Appel d'Offres et remplissant les capacités techniques et financières requises.

17. Durée de validité des Offres :

Les Soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18: Bonne Gouvernance

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir contacter la Cellule anti-corruption du MINMAP au numéro gratuit 88 20 06 06, tous les jours de 09 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; ou envoyer un SMS au numéro 699 540 952

19. Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service Technique de la commune de Sangmélina

Fait à SANGMELIMA, le **19 AVR 2024**

Copies :

- Préfet Dja et Lobo (pour information)
- DDMINMAP/DL (pour compétence)
- DD/MINDDEVEL/DL
- ARMP (pour publication et archivage)
- Commune de Sangmélina
- Président de la CIPM/COMMUNE SGMA
- Affichage - Archives/Chrono.



**LE MAIRE DE LA COMMUNE DE SANGMELIMA,
MAITRE D'OUVRAGE**

Bekono Jean Faustine

ENGLISH VERSION

000002

19 AVR 2024

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 000002/ONIT/SC/ISAMPC/2024
FOR THE REHABILITATION OF SOME HEALTH CENTER IN SOME ME
LOCALITIES(ESSAMANE: MONEKO'O; NKOLOTOU'OUTOU; OVENG YEMVACK ,
SANGMELIMA COUNCIL, DJA AND LOBO DIVISION, SOUTH REGION.**

FUNDING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET OF MINDDEVEL FOR THE FISCAL YEAR 2024

1. Purpose of the Tender File :

The Mayor of Sangmelima Council, (Project Owner) hereby launches , an Open National Invitation to tender, in emergency procedure, for the rehabilitation of some health centers in some localities (ESSAMANE: MONEKO'O; NKOLOTOU'OUTOU; OVENG YEMVACK , SANGMELIMA COUNCIL, DJA AND LOBO DIVISION, SOUTH REGION.

2. Description of Works :

All the tasks to be executed, are described , in the devis descriptif, quantitativ and estimatif bellow.

3. Consultation of tender file :

The file may be consulted during working hours at ISAMPC, office of the Sangmelima Council

4. Participation and origin of bidders:

The participation of the present open invitation to Tender is opened to Cameroonian nationality of equal rights, conditions to enterprises or group of enterprises, with a broad experience in the domain of Building Construction an diversed Civil Engineering works.

By this present Open Invitation to Tender, interested companies are invited to provide in their offers, authentic information that shall permit the retainion of thoes that can realise the works after a deep evaluation

5. Funding

The works, subject of this invitation to tender, are financed by Public Investment Budget of the MINISTRY OF PUBLIC HEALTH, for the Fiscal Year 2024; charge: :

7. Estimated cost: 30, 000, 000 (tirthy million) CFAF TTC

8. Temporal bid bond(tender guarantie):

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount equal to: **600,000 (six hundred thousands) CFAF**

To avoid being rejected, the original copy of the bid bond (Bank tender guarantee) should be produced dated less than 3 (three) months old.

The temporal bid bond shall automatically be liberated highest 30 (thirty) days upon expiration of the validity of the bids for the unsuccessful bidders. In case where the bidder is awarded the contract, the temporal bid bond is liberated after the production of the final bond.

9. Duration of execution:

The maximum duration of execution previewed by the project owner is **Four (04) months**, This duration includes the raining season, all climatic conditions and begins from the date of notification of execution of works.

10. Acquisition of the tender file

The file may be obtained from the Sangmelima Council as soon as this notice is published on presentation of a receipt of payment of : **50,000 (fifty thousands) CFAF** at the council receiver or Sangmelima receiver treasury.

11. Presentation of the bids

The bid documents will be presented in three envelopes as illustrated below:

The Envelope A containing Administrative documents (volume 1);

The Envelope B containing Technical documents (Volume 2);

The Envelope C containing financial documents (Volume 3).

All constituted documents (Envelops A, B and C), will be put in a big sealed bearing only the title of the Open national invitation to tender.

The various documents in each bid will be numbered in the order of the tender file and with separators of different colors other than white.

12. Submission of bids

Each other drafted in English or French in seven copies. One original and six copies marked as such in conformity with the consultative document shall be deposited on return of a closed receipt to the Technical Services of Sangmelima's Council not later than _____ at 02 o'clock PM

000002 /ONIT/SC/ISAMPC/2024 OF 19 AVR 2024 IN
OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° /ONIT/SC/ISAMPC/2024 OF IN
EMERGENCY PROCEDURE, FOR THE REHABILITATION OF SOME HEALTH CENTER IN SOME
LOCALITIES (ESSAMANE; MONEKO'O; NKOLOTOU'OUTOU; OVENG YEMVACK), SANGMELIMA
COUNCIL, DJA AND LOBO DIVISION,

“TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION “

13. Acceptability of bids :

Offers arrived after the date and time limit for submission of offers, shall not be accepted.

Under pain of being rejected, only originals or true copies certified by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officers, Divisional Officers...) of the administrative documents required, including the bid bond, must imperatively be produced in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must obligatorily not be older than three (03) months or must not be produced after the signing of the tender file.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and tender file shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of the models of the tender file documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal being entertained.

14. Opening of bids :

The opening of bids will be done in one (01) time on _____ at 03 O'clock PM, in the conference room of the City Council Hotel of the Sangmelima, in the presence of the tenderers or their duly authorized representatives with a sound knowledge of the documents.

15. Evaluation of the bids

Evaluation of offers shall be done in three steps (03) steps:

- 1st step : Verification of the conformity of the administrative document of each bidder.
- 2nd step : Technical evaluation of offers administratively in conformity .
- 3rd step : Financial evaluation of offers of enterprises in which the offers were technically qualified and administratively in conformity.

The evaluation criteria of offers are as follows;

15.1- Main eliminatory criteria

(The aim of these criteria is to identify and reject incomplete offers or offers not in conformity with the essential conditions laid down in the tender file relating especially to admissibility of administrative documents,

conformity of the technical offer with the technical specifications, to the delivery deadline referred to in the tender file and the qualification of candidates)

15.1.1 Administrative documents

- File not in conformity and not regularized after 48 hours;
- Falsified or non-genuine part.
- Bid Deposit Absent or Insufficient

15.1.2 Technical offer

- False declaration, falsified documents;
- Not satisfied at least with twenty one (21) essential criteria out of thirty (30). 70% project of building

15.1.3 Financial offer

- Omission in the financial offer of a quantified price;

15.2 Essential criteria

The evaluation of technical offers shall be done on the bases of thirty essential criteria below:

- a). General presentation of tender on 03 criteria
- b). Main personnel of the enterprise on 14 criteria
- c). Equipment of enterprise to be mobilized on 04 criteria
- d). Methodology of execution on 07 criteria
- e). References of enterprise and capacity of pre-financing on 02 criteria

The tenderer is eliminated, if his not obtained 70% (21/30 yes) of yes, following the evaluation of the essential technical criteria.

16. Award of contract

The Mayor of Sangmelima Council, Owner of the Project shall attribute the contract to the Tenderer, in which her offer is technically qualified, **(have obtained 70% (21/30 yes) of yes, following the evaluation of the essential technical criteria)** was evaluated **the least bidder** after verification of his prices and judged substantially, in conformity with the Tender document.

17. Duration of validity of bids :

The bidders will be engaged by their bids during a period of ninety (90) days as from the latest date programmed for bids deposit.

18. Governance

For all practices of corruption, contact of anti-corruption unit of MINMAP is free : 88 20 06 06, every day from 09 o'clock, to 12 h, from 14 o'clock, to 17 o'clock, or send a SMS at 699 540 952

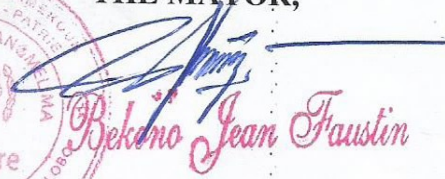
19. Additional information

Complementary information may be obtained during working hours at the Technical Services of Sangmelima Council.

Sangmelima at... **19 AVR 2024**

Ampliations :

- SDO/DDL
- MINMAP/DL
- DD/MINDDEVEL/DL
- ARMP/Ebolowa
- Mayor Sangmelima Council
- Chrono / Archives /File

THE MAYOR,

Bekano Jean Faustin

